

MARKTGEMEINDE KASTELRUTH

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI CASTELROTTO

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Nr. 44
vom 09.07.2026

GEGENSTAND

Genehmigung des Protokolls der Gemeinderats- sitzung vom 09.06.2026

Programm 01.02. Generalsekretariat

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 20:00 Uhr die Mitglieder des Gemeinderates im Sitzungsraum des Gemeindehauses einberufen.

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

N. 44
del 09.07.2026

OGGETTO

Approvazione del verbale di seduta del consiglio comunale del 09/06/2026

Programma 01.02. Segreteria generale

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 20:00 nella sala di seduta del municipio i membri del Consiglio Comunale.

Anwesende – Presenti	Abwesend - Assente		Anwesende – Presenti	Abwesend - Assente	
	E - G	U - I		E - G	U - I
Pallanch Cristina			Alfarei Walter	X	
Fill Martin			Gartner Iris		
Gasser Lisa Maria			Gasslitter Martin		
Goller David			Heufler Sarah		
Hofer Adolf			Jaider Meinhard		
Perathoner Daniel			Profanter Simon		
Rabanser Jana			Rabensteiner Stefan		
Rier Alexander			Rier David		
Senoner Christoph					

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
signora

Pallanch Cristina

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der
Gemeinderat behandelt obgenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale
tratta l'oggetto indicato.

Vorausgeschickt,

- dass der Entwurf des Protokolls der vorhergehenden Sitzung vom 09.06.2026 für alle Gemeinderäte zur Kenntnisnahme hinterlegt worden ist;
- dass das Protokoll somit als verlesen betrachtet werden kann;

festgestellt,

- dass die Vorsitzende um Genehmigung des Protokolls ersucht;

nach Einsichtnahme

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in die Satzung dieser Gemeinde;
- in die Geschäftsordnung des Gemeinderates;
- festgestellt, dass zum gegenwärtigen Beschluss keine zustimmenden Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 auszustellen sind, da im selben keine speziell technische und buchhalterische Aspekte enthalten sind;

dies vorausgeschickt,

**beschließt
der Gemeinderat,**

mit 13 Ja-Stimmen und 03 Enthaltungen bei 16 anwesenden und abstimmenden Räten, kundgetan durch Handerheben

1. das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 09.06.2026 zu genehmigen;
2. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Premesso

- che la bozza del verbale della seduta precedente del 09/06/2026 è stato depositata per conoscenza per tutti i consiglieri comunali;
- che il verbale così è da ritenersi letto;

constatato

- che la presidente chiede di approvare il verbale;

visto

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
- lo Statuto di questo Comune;
- il regolamento interno del Consiglio Comunale;
- constatato che per la presente deliberazione non sono da esprimersi pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della L.R. 03.05.2018, n. 2 in considerazione del fatto che non contiene aspetti specificatamente tecnici e contabili;

ciò premesso,

**il consiglio comunale
delibera**

con 13 voti favorevoli e 03 astensioni dei 16 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

1. di approvare il verbale della seduta del consiglio comunale del 09/06/2026;
2. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi